



**Организация Объединенных
Наций по промышленному
развитию**

Distr.: General
22 December 2008

Russian
Original: English

Генеральная конференция

Тринадцатая сессия

Вена, 7-11 декабря 2009 года

**Доклад Совета по промышленному развитию
о работе его тридцать пятой сессии
(2-3 декабря 2008 года)**

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
Введение	1-2	3
I. Организационные и процедурные вопросы	3-18	3
II. Доклад Комитета по программным и бюджетным вопросам (пункт 2)	19-24	5
A. Доклад Внешнего ревизора, доклад о финансовой деятельности и доклад об осуществлении программы за двухгодичный период 2006–2007 годов	20	5
B. Финансовое положение ЮНИДО	21	6
C. Стандарты учета	22	6
D. Мобилизация финансовых ресурсов	23	6
E. Рамки среднесрочной программы на 2010-2013 годы	24	6
III. Осуществление рамок среднесрочной программы на 2008-2011 годы (пункт 3)	25	6
IV. Соглашение о сотрудничестве с Программой развития Организации Объединенных Наций (пункт 4); согласованность в системе Организации Объединенных Наций (пункт 6)	26-28	7
A. Соглашение о сотрудничестве с Программой развития Организации Объединенных Наций (пункт 4)	27	7
B. Согласованность в системе Организации Объединенных Наций (пункт 6)	28	7

В целях экономии настоящий документ издан в ограниченном количестве. Просьба к делегатам приносить на заседания свои экземпляры документов.



V.	Глобальный продовольственный кризис: ответные меры ЮНИДО (пункт 5)	29	7
VI.	Заключение стандартных базовых соглашений о сотрудничестве между ЮНИДО и государствами-членами (пункт 9)	30	7
VII.	Мероприятия по подготовке к тринадцатой сессии Генеральной конференции (пункт 11)	31	8
VIII.	Вопросы персонала (пункт 7)	32	8
IX.	Вопросы, касающиеся межправительственных, неправительственных, правительственных и других организаций (пункт 8)	33	8
X.	Предварительная повестка дня и сроки проведения тридцать шестой сессии (пункт 12)	34	8
XI.	Утверждение доклада (пункт 13)	35	8
XII.	Закрытие сессии	36	9
Приложения			
I.	Решения, принятые Советом на его тридцать пятой сессии		10
II.	Документы, представленные Совету на его тридцать пятой сессии		17

Введение

1. Доклад Совета по промышленному развитию о работе его тридцать пятой сессии представляется Генеральной конференции в соответствии со статьей 9.4 (с) Устава. Краткие отчеты Совета (IDB.35/SR.1-SR.4), в которых содержится подробная информация о ходе заседаний, являются составной частью настоящего доклада.

2. Указанное ниже решение Совета, приведенное в приложении I, касается работы Генеральной конференции на ее тринадцатой сессии:

IDB.35/Dec.5 Рамки среднесрочной программы на 2010-2013 годы

I. Организационные и процедурные вопросы

3. Тридцать пятая сессия Совета проходила в Центральных учреждениях ЮНИДО в Венском международном центре 2-3 декабря 2008 года (4 пленарных заседания – см. IDB.35/SR.1-4).

Участники

4. На сессии были представлены все 53 члена Совета: Австрия, Алжир, Афганистан, Бельгия, Боливия, Буркина-Фасо, Венгрия, Гана, Гватемала, Германия, Греция, Египет, Индия, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Испания, Италия, Кения, Китай, Колумбия, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Ливийская Арабская Джамахирия, Люксембург, Марокко, Мексика, Нигерия, Норвегия, Пакистан, Парагвай, Польша, Республика Корея, Российская Федерация, Румыния, Саудовская Аравия, Сирийская Арабская Республика, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Судан, Таиланд, Тунис, Турция, Уругвай, Филиппины, Франция, Чешская Республика, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Эфиопия, Южная Африка, Япония.

5. В работе сессии принимали также участие следующие 46 государств – членов ЮНИДО: Азербайджан, Албания, Ангола, Аргентина, Армения, Беларусь, Болгария, Бразилия, бывшая югославская Республика Македония, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Доминиканская Республика, Замбия, Зимбабве, Израиль, Индонезия, Иордания, Йемен, Кабо-Верде, Камерун, Кипр, Корейская Народно-Демократическая Республика, Кувейт, Лесото, Ливан, Литва, Малайзия, Мальта, Монголия, Намибия, Нидерланды, Оман, Панама, Перу, Португалия, Республика Молдова, Сальвадор, Сенегал, Сербия, Словакия, Словения, Украина, Финляндия, Хорватия, Черногория, Чили.

6. В качестве наблюдателя присутствовал Святейший Престол.

7. В качестве наблюдателя присутствовала Палестина.

8. В качестве наблюдателя присутствовал Суверенный военный Мальтийский орден.

9. Были представлены следующие органы Организации Объединенных Наций: Программа Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат), Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ).

10. Были представлены следующие специализированные учреждения Организации Объединенных Наций и связанные с ней организации: Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций

(ФАО), Международное агентство по атомной энергии (МАГАТЭ), Всемирная торговая организация (ВТО).

11. Были представлены следующие другие межправительственные организации: Афро-азиатская консультативно-правовая организация (ААКПО), Европейская комиссия, Международная организация по миграции (МОМ), Международный институт холода (МИХ), Межправительственный институт по изучению использования микроводоросли "спирулина" в борьбе с недоеданием (CISRI-ISP), Организация экономического сотрудничества (ОЭС).

12. Были представлены следующие неправительственные организации: Австрийское объединение старших экспертов (АОСЭ), Австро-египетская торговая палата, Ассоциация бывших экспертов Организации Объединенных Наций по промышленности и развитию (АФИДЕ), Высший институт управления (ВИУ), Глобальный подряд и деловые связи (ГПДС), "Маунтин анлимитед", Международная ассоциация сороптимисток (МАС), Международная федерация сельскохозяйственного производства (МФСП), Международный комитет по применению пластмасс в сельском хозяйстве (СИПА), Международный конгресс промышленников и предпринимателей (МКПП), Международный совет женщин (МСЖ), Организация столиц и городов исламских государств (ОСГИГ), Форум предпринимателей франкоязычных стран (ФПФ).

Открытие сессии

13. Тридцать пятую сессию Совета объявил открытой его Председатель г-н О. Басоберри Отеро (Боливия).

Должностные лица сессии

14. Должностными лицами тридцать пятой сессии были г-н О. Басоберри Отеро (Боливия) в качестве Председателя, г-жа К. Синегеоргис (Эфиопия), г-н Раисс Шагаги (Исламская Республика Иран) и г-н Г. Кеммерлинг (Германия) в качестве заместителей Председателя и г-жа Н. Владулеску (Румыния) в качестве Докладчика, которые были избраны на эти должности в начале первой очередной сессии в 2008 году.

Повестка дня

15. Совет утвердил следующую повестку дня:

1. Утверждение повестки дня
2. Доклад Комитета по программным и бюджетным вопросам:
 - a) доклад Внешнего ревизора, доклад о финансовой деятельности и доклад об осуществлении программы на двухгодичный период 2006-2007 годов;
 - b) финансовое положение ЮНИДО;
 - c) стандарты учета;
 - d) мобилизация финансовых ресурсов;
 - e) рамки среднесрочной программы на 2010-2013 годы

3. Осуществление рамок среднесрочной программы на 2008-2011 годы
4. Соглашение о сотрудничестве с Программой развития Организации Объединенных Наций
5. Глобальный продовольственный кризис: ответные меры ЮНИДО
6. Согласованность в системе Организации Объединенных Наций
7. Вопросы персонала
8. Вопросы, касающиеся межправительственных, неправительственных, правительственных и других организаций
9. Заключение стандартных базовых соглашений о сотрудничестве между ЮНИДО и государствами-членами
10. Количество и продолжительность сессий
11. Мероприятия по подготовке к тринадцатой сессии Генеральной конференции
12. Предварительная повестка дня и сроки проведения тридцать шестой сессии
13. Утверждение доклада.

16. В процессе утверждения повестки дня с заявлениями выступили представители Франции от имени Европейского союза и Пакистана от имени Группы 77 и Китая (см. IDB.35/SR.1, пункты 3 и 4). Совет решил не рассматривать ее пункт 10, касающийся количества и продолжительности сессий, и лишь принять к сведению информацию, содержащуюся в аннотированной повестке дня (IDB.35/1/Add.1).

17. Совет утвердил предложение Председателя обеспечить максимальное использование имеющихся ресурсов конференционного обслуживания (см. приложение I, решение IDB.35/Dec.1, IDB.35/SR.1, пункты 41 и 42).

18. Совет постановил провести неофициальные сессионные консультации в целях содействия подготовке проектов решений и поручил заместителю Председателя г-ну Г. Кеммерлингу (Германия) выполнять функции Председателя на этих консультациях (см. IDB.35/SR.2, пункты 8 и 9).

II. Доклад Комитета по программным и бюджетным вопросам (пункт 2)

19. По пункту 2 Совет постановил рассмотреть подпункты (а)-(е) одновременно. Прения по этим подпунктам отражены в кратких отчетах IDB.35/SR.1, пункты 43-90, и IDB.35/SR.2, пункты 10-27. Совету был представлен доклад Комитета по программным и бюджетным вопросам о работе его двадцать четвертой сессии (IDB.35/2) и документы, упомянутые в разделах А-Е ниже.

A. Доклад Внешнего ревизора, доклад о финансовой деятельности и доклад об осуществлении программы за двухгодичный период 2006-2007 годов

20. По пункту 2(а) Совету были представлены доклад Внешнего ревизора о счетах ЮНИДО за финансовый период с 1 января 2006 года по 31 декабря

2007 года (IDB.35/3*), доклад о финансовой деятельности за двухгодичный период 2006-2007 годов, представленный Генеральным директором (IDB.35/4), и доклад об осуществлении программы за 2007 год, включенный в *Ежегодный доклад ЮНИДО за 2007 год* (IDB.34/2). Совет рассмотрел проект решения, представленный Председателем (IDB.35/L.2), и принял решение IDB.35/Dec.2 (см. приложение I).

В. Финансовое положение ЮНИДО

21. По пункту 2(b) Совету были представлены доклад Генерального директора о финансовом положении ЮНИДО (IDB.35/5) и обновленная информация о финансовом положении ЮНИДО (IDB.35/CRP.2). Совет рассмотрел проект решения, представленный Председателем (IDB.35/L.3), и принял решение IDB.35/Dec.3 (см. приложение I).

С. Стандарты учета

22. По пункту 2(c) Совету был представлен доклад Секретариата о ходе работы по внедрению Международных стандартов учета в государственном секторе (IDB.35/6). По предложению Председателя Совет принял к сведению представленную документацию.

Д. Мобилизация финансовых ресурсов

23. По пункту 2(d) Совету были представлены доклад Генерального директора о мобилизации финансовых ресурсов (IDB.35/7) и информация из *Ежегодного доклада ЮНИДО за 2007 год* о финансовой базе ЮНИДО (IDB.34/2, глава 1.C), а также информация о проектах, утвержденных в рамках Фонда промышленного развития, целевых фондах и других добровольных взносах в 2007 году (PBC.24/CRP.2). Совет рассмотрел проект решения, представленный Председателем (IDB.35/L.4), и принял решение IDB.35/Dec.4 (см. приложение I).

Е. Рамки среднесрочной программы на 2010-2013 годы

24. По пункту 2(e) Совету был представлен предложения Генерального директора в отношении рамок среднесрочной программы на 2010-2013 годы (IDB.35/8) и всеобъемлющие предложения Генерального директора под названием "Промышленное развитие в интересах борьбы с нищетой, обеспечения всеохватывающей глобализации и экологической устойчивости – рамки среднесрочной программы на 2010-2013 годы" (IDB.35/8/Add.1). Совет рассмотрел проект решения, представленный Председателем (IDB.35/L.10), и принял решение IDB.35/Dec.5 (см. приложение I).

III. Осуществление рамок среднесрочной программы на 2008-2011 годы (пункт 3)

25. По пункту 3 Совету был представлен доклад Генерального директора об осуществлении рамок среднесрочной программы на 2008-2011 годы (IDB.35/14). Прения по этому пункту отражены в кратком отчете IDB.35/SR.2, пункты 28-51. По предложению Председателя Совет принял к сведению представленную документацию.

IV. Соглашение о сотрудничестве с Программой развития Организации Объединенных Наций (пункт 4); согласованность в системе Организации Объединенных Наций (пункт 6)

26. Совет постановил рассмотреть пункты 4 и 6 одновременно. Прения по этим пунктам отражены в кратких отчетах IDB.35/SR.2, пункты 52-84, и IDB.35/SR.3, пункты 1-9.

A. Соглашение о сотрудничестве с Программой развития Организации Объединенных Наций (пункт 4)

27. По пункту 4 Совету был представлен доклад Генерального директора об осуществлении Соглашения о сотрудничестве с Программой развития Организации Объединенных Наций (IDB.35/11). По предложению Председателя Совет принял к сведению представленную документацию.

B. Согласованность в системе Организации Объединенных Наций (пункт 6)

28. По пункту 6 Совету был представлен доклад о согласованности в системе Организации Объединенных Наций (IDB.35/12). По предложению Председателя Совет принял к сведению представленную документацию.

V. Глобальный продовольственный кризис: ответные меры ЮНИДО (пункт 5)

29. По пункту 5 Совету был представлен доклад Генерального директора о глобальном продовольственном кризисе: ответные меры ЮНИДО (IDB.35/9). Прения по этому пункту отражены в кратком отчете IDB.35/SR.3, пункты 10-60. По предложению Председателя Совет принял к сведению представленную документацию.

VI. Заключение стандартных базовых соглашений о сотрудничестве между ЮНИДО и государствами-членами (пункт 9)

30. По пункту 9 Совету были представлены записка Генерального директора о заключении стандартных базовых соглашений о сотрудничестве между правительствами и ЮНИДО (IDB.35/15) и аналогично озаглавленный документ зала заседаний (IDB.35/CRP.5). Прения по этому пункту отражены в кратком отчете IDB.35/SR.3, пункты 61-62. Совет рассмотрел проект решения, представленный Председателем (IDB.35/L.5), и принял решение IDB.35/Dec.6 (см. приложение I).

VII. Мероприятия по подготовке к тринадцатой сессии Генеральной конференции (пункт 11)

31. По пункту 11 Совету был представлен доклад Генерального директора о мероприятиях по подготовке к тринадцатой сессии Генеральной конференции (IDB.35/16). Прения по этому пункту отражены в кратком отчете IDB.35/SR.3, пункты 63-68. Совет рассмотрел проект решения, представленный Председателем (IDB.35/L.8), и принял решение IDB.35/Dec.7 (см. приложение I).

VIII. Вопросы персонала (пункт 7)

32. По пункту 7 Совету были представлены доклад Генерального директора по вопросам персонала (IDB.35/13) и документ зала заседаний, озаглавленный "List of staff of the UNIDO Secretariat" (Список сотрудников по состоянию на 1 ноября 2008 года) (IDB.35/CRP.3). Прения по этому пункту отражены в кратком отчете IDB.35/SR.3, пункты 69-74. Совет рассмотрел проект решения, представленный Председателем (IDB.35/L.6), и принял решение IDB.35/Dec.8 (см. приложение I).

IX. Вопросы, касающиеся межправительственных, неправительственных, правительственных и других организаций (пункт 8)

33. По пункту 8 Совету были представлены две записки Генерального директора о заявлениях неправительственных организаций о предоставлении им консультативного статуса (IDB.35/10 и Add.1). Прения по этому пункту отражены в кратком отчете IDB.35/SR.3, пункты 75-76. Совет рассмотрел проект решения, представленный Председателем (IDB.35/L.7), и принял решение IDB.35/Dec.9 (см. приложение I).

X. Предварительная повестка дня и сроки проведения тридцать шестой сессии (пункт 12)

34. По пункту 12 Совету была представлена записка Генерального директора о предварительной повестке дня и сроках проведения тридцать шестой сессии (IDB.35/CRP.4). Председатель выступил с заявлением по этому пункту, которое отражено в кратком отчете IDB.35/SR.4, пункт 10. Совет рассмотрел проект решения, представленный Председателем (IDB.35/L.9), и принял решение IDB.35/Dec.10 (см. приложение I).

XI. Утверждение доклада (пункт 13)

35. По пункту 13 Совет рассмотрел проект доклада (IDB.35/L.1) и принял его в целом при том понимании, что Докладчику будет поручено окончательно доработать доклад (см. краткий отчет IDB.35/SR.4, пункты 34-36).

XII. Закрытие сессии

36. Совет закрыл свою тридцать пятую сессию 3 декабря 2008 года в 17 час. 07 мин. (см. IDB.35/SR.4, пункты 37-39).

Приложение I

Решения, принятые Советом на его тридцать пятой сессии

<i>Решение №</i>	<i>Название</i>	<i>Страница</i>
IDB.35/Dec.1	Использование имеющихся ресурсов конференционного обслуживания	11
IDB.35/Dec.2	Доклад Внешнего ревизора, доклад о финансовой деятельности и доклад об осуществлении программы на двухгодичный период 2006-2007 годов	11
IDB.35/Dec.3	Финансовое положение ЮНИДО	11
IDB.35/Dec.4	Мобилизация финансовых ресурсов	12
IDB.35/Dec.5	Рамки среднесрочной программы на 2010-2013 годы	12
IDB.35/Dec.6	Заключение базовых соглашений о сотрудничестве между правительствами и ЮНИДО	13
IDB.35/Dec.7	Сроки и место проведения тринадцатой сессии Генеральной конференции	14
IDB.35/Dec.8	Вопросы персонала	14
IDB.35/Dec.9	Заявления неправительственных организаций о предоставлении им консультативного статуса	14
IDB.35/Dec.10	Предварительная повестка дня и сроки проведения тридцать шестой сессии	14

IDB.35/Dec.1 Использование имеющихся ресурсов конференционного обслуживания

Совет по промышленному развитию, преследуя цель обеспечить максимально полное использование имеющихся ресурсов конференционного обслуживания, решил немедленно приостановить действие правила 32 своих правил процедуры, касающегося кворума, только применительно к заседаниям своей тридцать пятой сессии при условии, что на этих заседаниях не будет принято никаких решений по вопросам существа.

*1-е пленарное заседание
2 декабря 2008 года*

IDB.35/Dec.2 Доклад Внешнего ревизора, доклад о финансовой деятельности и доклад об осуществлении программы на двухгодичный период 2006-2007 годов

Совет по промышленному развитию:

а) принял к сведению доклад Внешнего ревизора о счетах Организации Объединенных Наций по промышленному развитию за финансовый период с 1 января 2006 года по 31 декабря 2007 года, который содержится в документе IDB.35/3-PBC.24/3*, а также доклад о финансовой деятельности за двухгодичный период 2006-2007 годов (IDB.35/4-PBC.24/4) и *Ежегодный доклад ЮНИДО за 2007 год*, включая доклад об осуществлении программы на 2007 год (IDB.34/2-PBC.24/2);

б) признал, что рекомендации Внешнего ревизора вносят важный вклад в совершенствование управления, операций и деятельности ЮНИДО;

в) принял также к сведению заявление Генерального директора на двадцать четвертой сессии Комитета по программным и бюджетным вопросам;

г) выразил свою признательность Внешнему ревизору за предоставляемые им услуги;

д) просил Генерального директора и далее осуществлять рекомендации Внешнего ревизора и представить Совету по промышленному развитию на его тридцать шестой сессии доклад по этому вопросу.

*4-е пленарное заседание
3 декабря 2008 года*

IDB.35/Dec.3 Финансовое положение ЮНИДО

Совет по промышленному развитию:

а) принял к сведению информацию, изложенную в документе IDB.35/5-PBC.24/5;

б) настоятельно призвал те государства-члены и бывшие государства-члены, которые еще не выплатили свои начисленные взносы, включая авансовые платежи в Фонд оборотных средств и в счет погашения задолженности за предыдущие годы, сделать это незамедлительно;

в) просил Генерального директора продолжать прилагать усилия и поддерживать контакты с государствами-членами и бывшими государствами-членами в целях погашения задолженности.

*4-е пленарное заседание
3 декабря 2008 года*

IDB.35/Dec.4 Мобилизация финансовых ресурсов

Совет по промышленному развитию:

а) принял к сведению информацию, содержащуюся в документе IDB.35/7-PBC.24/7;

б) постановил наделить Генерального директора правом утверждать проекты для финансирования по линии Фонда промышленного развития в 2008 и 2009 годах в соответствии с приоритетами, определенными в рамках среднесрочной программы на 2008-2011 годы (IDB.32/8 и Add.1, IDB.32/CRP.5);

с) призвал государства-члены и других доноров увеличить объем своих добровольных взносов в ЮНИДО;

д) призвал также всех доноров рассмотреть вопрос о выделении программируемых ресурсов, в частности, чтобы дать ЮНИДО возможность осуществлять комплексные программы на координируемой основе и добиться синергетического эффекта и повышения отдачи, как это предусматривается концепцией комплексных программ, а также содействовать эффективной разработке и осуществлению новых инициатив и тематических программ с учетом международных приоритетов в области развития;

е) просил государства-члены рассмотреть вопрос о выделении ЮНИДО средств, которые позволили бы Организации участвовать в программах, требующих совместного финансирования, либо посредством взносов в специализированные целевые фонды, либо путем предоставления средств на конкретные цели на уровне стран или глобальном уровне;

ф) призвал далее правительства стран-бенефициаров играть активную роль вместе с ЮНИДО в деле мобилизации средств для совместно разрабатываемых программ и других приоритетных мероприятий и, в частности, оказывать помощь в выявлении средств, имеющихся на уровне стран, и обеспечении доступа к ним, включая участие в механизмах совместного покрытия расходов, а также средств двусторонних доноров, многосторонних донорских целевых фондов, Программы развития Организации Объединенных Наций, Всемирного банка и других учреждений по финансированию развития;

г) настоятельно рекомендовал государствам-членам содействовать усилиям ЮНИДО по разработке и продвижению ее программ и инициатив в контексте международного развития, особенно в рамках международных конференций и других форм диалога, в целях обеспечения широкой осведомленности об этих инициативах, признания их важности для достижения целей международного развития и изыскания необходимых ресурсов.

*4-е пленарное заседание
3 декабря 2008 года*

IDB.35/Dec.5 Рамки среднесрочной программы на 2010-2013 годы

Совет по промышленному развитию:

а) рассмотрев всеобъемлющие предложения Генерального директора в отношении рамок среднесрочной программы на 2010-2013 годы (IDB.35/8 и IDB.35/8/Add.1);

б) рекомендовал Генеральной конференции принять следующий проект резолюции:

"Генеральная Конференция:

ссылаясь на свое решение GC.2/Dec.23 с поправками, внесенными в него в решении GC.6/Dec.10, в котором Конференция просила Генерального директора представлять Совету рамки среднесрочной программы;

признавая важность обеспечения для Организации всеобъемлющей и последовательной основы, с тем чтобы давать эффективные ответы на вызовы, обусловленные быстро меняющимися условиями промышленного развития;

выражая свое удовлетворение содержанием рамок среднесрочной программы, изложенных в документе IDB.35/8/Add.1, в частности сочетанием преемственности программ и целого ряда программных усовершенствований;

приветствуя новый формат и новаторские элементы, особенно включение программных компонентов, планируемую увязку с подготовкой программы и бюджетов и внедрение сводной матрицы результатов с показателями деятельности;

приветствуя также отражение в рамках среднесрочной программы отдельных региональных программ для Африки, региона арабских государств, Азии и района Тихого океана, Европы и новых независимых государств, Латинской Америки и Карибского бассейна, в том числе стратегий реагирования для конкретных регионов;

а) признает, что рамки среднесрочной программы являются важным и гибким инструментом осуществления мандатов Организации;

б) с удовлетворением принимает к сведению рамки среднесрочной программы на 2010-2013 годы;

в) предлагает Генеральному директору сообщать о ходе осуществления рамок среднесрочной программы в ежегодном докладе".

*4-е пленарное заседание
3 декабря 2008 года*

IDB.35/Dec.6 Заключение базовых соглашений о сотрудничестве между правительствами и ЮНИДО

Совет по промышленному развитию:

а) сослался на решение GC.1/Dec.40, принятое Генеральной конференцией на ее первой сессии 12 декабря 1985 года;

б) принял к сведению представленную Генеральным директором в документе IDB.35/15 информацию о заключении базовых соглашений о сотрудничестве между правительствами и ЮНИДО;

в) призвал Секретариат активизировать усилия по проведению переговоров с правительствами стран-получателей, которые еще не сделали этого, о заключении соответствующих соглашений о сотрудничестве и обеспечению их вступления в силу;

г) просил Генерального директора периодически информировать Совет о статусе соглашений о сотрудничестве, заключенных от имени Организации.

*4-е пленарное заседание
3 декабря 2008 года*

IDB.35/Dec.7 Сроки и место проведения тринадцатой сессии Генеральной конференции

В условиях серьезного глобального финансового кризиса, который поставил многие правительства в трудное положение, Совет постановил:

- a) пересмотреть свое решение IDB.34/Dec.9;
- b) провести тринадцатую сессии Генеральной конференции в Вене 7-11 декабря 2009 года, отменив тем самым решение IDB.34/Dec.9..

*4-е пленарное заседание
3 декабря 2008 года*

IDB.35/Dec.8 Вопросы персонала

Совет по промышленному развитию:

- a) принял к сведению информацию, содержащуюся в документе IDB.35/13;
- b) отметил поправки, внесенные в соответствии с положением 13.3 положений о персонале в таблицу I положений о персонале с целью приведения их в соответствие с решением Генеральной Ассамблеи, изложенным в резолюции 62/227;
- c) также отметил поправки, внесенные в добавления А, С и N к правилам о персонале, а также в правило о персонале 103.12 (a) (i).

*4-е пленарное заседание
3 декабря 2008 года*

IDB.35/Dec.9 Заявления неправительственных организаций о предоставлении им консультативного статуса

Совет по промышленному развитию:

- a) принял к сведению информацию, изложенную в документах IDB.35/10 и Add.1;
- b) постановил в соответствии со статьей 19.1(b) Устава и руководящими принципами взаимоотношений ЮНИДО с межправительственными, правительственными, неправительственными и другими организациями (решение GC.1/Dec.41 Генеральной конференции, приложение, пункт 17) предоставить консультативный статус при ЮНИДО следующим неправительственным организациям:

Международная конфедерация профсоюзов (МКП) и
Латиноамериканская организация провинциальных и муниципальных органов управления (ЛОПМОУ).

*4-е пленарное заседание
3 декабря 2008 года*

IDB.35/Dec.10 Предварительная повестка дня и сроки проведения тридцать шестой сессии

Совет по промышленному развитию:

- a) принял к сведению информацию, содержащуюся в документе IDB.35/CRP.4;

b) постановил утвердить следующую предварительную повестку дня своей тридцать шестой сессии:

1. Выборы должностных лиц
2. Утверждение повестки дня
3. Ежегодный доклад Генерального директора за 2008 год
4. Осуществление рамок среднесрочной программы на 2008-2011 годы, в том числе:
 - a) региональная программа для Латинской Америки и Карибского бассейна;
 - b) региональная программа для Африки;
 - c) региональная программа для арабских государств; и
 - d) другие региональные программы
5. Доклад Комитета по программным и бюджетным вопросам:
 - a) промежуточный доклад Внешнего ревизора, включая осуществление рекомендаций Внешнего ревизора за двухгодичный период 2006-2007 годов; доклад о финансовой деятельности и доклад об осуществлении программы на двухгодичный период 2008-2009 годов;
 - b) финансовое положение ЮНИДО;
 - c) шкала взносов для распределения расходов по регулярному бюджету на двухгодичный период 2010-2011 годов;
 - d) Фонд оборотных средств на двухгодичный период 2010-2011 годов
 - e) стандарты учета;
 - f) мобилизация финансовых ресурсов;
 - g) назначение Внешнего ревизора
6. Программа и бюджеты на 2010-2011 годы
7. Согласованность в системе Организации Объединенных Наций: роль ЮНИДО
8. Соглашение о сотрудничестве с Программой развития Организации Объединенных Наций
9. Глобальный продовольственный кризис: ответные меры ЮНИДО
10. Последствия глобального финансового кризиса для промышленного развития в развивающихся странах: ответные меры ЮНИДО
11. Деятельность Объединенной инспекционной группы
12. Вопросы персонала, включая новое соглашение о социальном обеспечении
13. Вопросы, касающиеся межправительственных, неправительственных, правительственных и других организаций

14. Рекомендация кандидата на должность Генерального директора
 15. Мероприятия по подготовке к тринадцатой сессии Генеральной конференции
 16. Предварительная повестка дня и сроки проведения тридцать седьмой сессии
 17. Утверждение доклада;
- с) постановил провести свою тридцать шестую сессию 23-26 июня 2009 года.

*4-е пленарное заседание
3 декабря 2008 года*

Приложение II

Документы, представленные Совету на его тридцать пятую сессию

<i>Условное обозначение</i>	<i>Пункт повестки дня</i>	<i>Название</i>
IDB.35/1	1	Предварительная повестка дня
IDB.35/1/Add.1	1	Аннотированная предварительная повестка дня
IDB.35/2	2	Доклад Комитета по программным и бюджетным вопросам о работе его двадцать четвертой сессии (3-4 сентября 2008 года)
IDB.35/3* PBC.24/3*	2(a)	Доклад Внешнего ревизора о счетах Организации Объединенных Наций по промышленному развитию за финансовый период с 1 января 2006 года по 31 декабря 2007 года
IDB.35/4 PBC.24/4	2(a)	Доклад о финансовой деятельности за двухгодичный период 2006-2007 годов. Представлен Генеральным директором
IDB.35/5 PBC.24/5	2(b)	Финансовое положение ЮНИДО. Доклад Генерального директора
IDB.35/6 PBC.24/6	2(c)	Международные стандарты учета в государственном секторе. Доклад Секретариата о ходе работы
IDB.35/7 PBC.24/7	2(d)	Мобилизация финансовых ресурсов. Доклад Генерального директора
IDB.35/8 PBC.24/8	2(e)	Рамки среднесрочной программы на 2010-2013 годы. Предложения Генерального директора
IDB.35/8/Add.1	2(e)	Промышленное развитие в интересах борьбы с нищетой, обеспечения всеохватывающей глобализации и экологической устойчивости. Рамки среднесрочной программы на 2010-2013 годы. Всеобъемлющие предложения Генерального директора. Добавление
IDB.35/9	5	Глобальный продовольственный кризис: ответные меры ЮНИДО. Доклад Генерального директора
IDB.35/10 и Add.1	8	Заявления неправительственных организаций о предоставлении им консультативного статуса. Записка Генерального директора
IDB.35/11	4	Соглашение о сотрудничестве с Программой развития Организации Объединенных Наций. Доклад Генерального директора о ходе работы
IDB.35/12	6	Согласованность в системе Организации Объединенных Наций. Доклад Генерального директора
IDB.35/13	7	Вопросы персонала. Доклад Генерального директора
IDB.35/14	3	Осуществление рамок среднесрочной программы на 2008-2011 годы. Доклад Генерального директора
IDB.35/15	9	Заключение базовых соглашений о сотрудничестве между правительствами и ЮНИДО. Записка Генерального директора

<i>Условное обозначение</i>	<i>Пункт повестки дня</i>	<i>Название</i>
IDB.35/16	11	Мероприятия по подготовке к тринадцатой сессии Генеральной конференции. Доклад Генерального директора
IDB.35/17	-	Списки государств, включенных в Приложение I к Уставу ЮНИДО. Записка Секретариата
Документы зала заседаний		
IDB.35/CRP.1	1	List of documents
IDB.35/CRP.2	2(b)	Status of assessed contributions. Note by the Secretariat
IDB.35/CRP.3	7	List of staff of the UNIDO Secretariat. Submitted by the Secretariat
IDB.35/CRP.4	12	Provisional agenda and date of the thirty-sixth session. Note by the Director-General
IDB.35/CRP.5	9	Conclusion of basic cooperation agreements between Governments and UNIDO. Note by the Secretariat
IDB.35/CRP.6	-	List of participants * * *
IDB.34/2	2(a) и 2(d)	<i>Ежегодный доклад ЮНИДО за 2007 год</i>
PBC.24/2		
PBC.24/CRP.2	2(d)	Projects approved under the Industrial Development Fund, trust funds and other voluntary contributions in 2007